

## "Velkommen til Nederland"



Jeg blir ofte spurt om å forklare hvordan det er å ha et handikappet barn, for å prøve å hjelpe de som ikke har delt denne unike opplevelsen til å forstå hvordan det er, slik at de kan forestille seg hvordan det føles.

Slik er det: Når du venter barn, er det som å planlegge en fantastisk ferietur - til Italia. Du kjøper en stabel med guidebøker og legger store planer. Colosseum, Michelangelos David, Gondolene i Venezia, kanskje du lærer noen nyttige fraser på italiensk, alt er spennende.

Etter måneder med ivrig forventning kommer endelig dagen, du pakker kofferten og drar avsted. Flere timer senere lander flyet, flyvertinnen tar mikrofonen og sier: "velkommen til Nederland". "Nederland", sier du, "hva er det du sier, Nederland? Jeg hadde bestilt tur til Italia! Jeg skulle vært i Italia nå, hele livet har jeg drømt om å få reise til Italia!!"

Men det er en endring i flyets rute, de har landet i Nederland, og der må du bli. (Det viktige er at de ikke har tatt deg med til et forferdelig, skittent

sted, fult av nød og sykdom. Det er bare et annet sted). Så du må ut å kjøpe nye guidebøker, og du må lære et helt nytt språk og du vil bli nødt til å møte en hel mengde nye mennesker som du ellers aldri ville ha møtt.

Det er bare et annerledes sted, det er roligere enn i Italia, ikke så flott som Italia, men når du har vært der en stund og får pusten igjen, ser du deg rundt. Du begynner å legge merke til at Nederland har vindmøller, Nederland har tulipaner, Nederland har til og med Rembrandt.

Men alle du kjenner er travelt opptatt med å reise til og fra Italia ... de skryter av hvor fabelaktig fint de har hatt det der. Og for resten av livet kommer du til å si: "ja, det var det jeg også hadde tenkt meg, det var det jeg hadde planlagt." Smerten ved det vil aldri helt bli borte, fordi tapet av en drøm er et veldig, veldig tap.

MEN hvis du tilbringer livet med å sørger over at du ikke kom deg til Italia, vil du aldri føle deg fri til å nyte de helt spesielle og skjønne sidene ... ved Nederland. "

**Copyright 1987, Emily Pearl Kingsley,  
Oversatt av Lise T. Sagdahl, 1995**